

UNIVERSIDAD DE CHILE  
FACULTAD DE CIENCIAS



AUTORIZA TRATO DIRECTO CON LA FIRMA  
MACROGEN INC.

RESOLUCION LT N° 038 / 2015

Santiago, octubre 07 de 2015



**VISTOS:**

Lo dispuesto en el D.F.L. N° 3 del 2006, del Ministerio de Educación, que fija el texto refundido, coordinado y sistematizado del D.F.L. N° 153 de 1981 y que establece los Estatutos de la Universidad de Chile; la ley N° 19.886 sobre bases de contratos de suministros y prestación de servicios, Decretos Universitarios N° 2546 de 2010, N° 2949 de 2010, N° 0019563 de 2010 y la Resolución N° 00300 (31.03.10) de la Universidad de Chile

**CONSIDERANDO:**

1. Que la Ley de Compras Públicas N° 19.886, sobre Contratos Administrativos de Suministro y Prestación de Servicios, establece reglas de transparencia y procedimientos para las compras y contrataciones públicas.
2. Que en el marco de desarrollo de las actividades de investigación que desarrolla la Dra. Margarita Carú Marambio, es necesario contratar un servicio de secuenciación y purificación por PCR para muestras de DNA.
3. Que en base a la experiencia que la investigadora tiene con la empresa Macrogen Inc. de Seúl, Corea, ha optado por solicitar el servicio de secuenciación y purificación por PCR para muestras de DNA a dicha empresa, considerando que es una de las más prestigiosas del mundo y que ofrece los servicios a precios más económicos, con mayor rapidez y de probada eficiencia en cuanto a los resultados que entrega.
4. Que en Chile no hay empresa o laboratorio que ofrezca servicios de esta naturaleza, con la calidad técnica y precio que ofrece la firma Macrogen Inc. y además, con las siguientes ventajas comparativas:
  - a) Ofrece por cada muestra un servicio adicional de limpieza.
  - b) El envío de las muestras a Corea por courier, es rápido y gratis.
  - c) El tiempo de respuesta es de 48 horas después de recibidas las muestras.
  - d) Garantiza los resultados obtenidos, ofreciendo repetir las secuencias que se necesite, sin costo adicional, entregando resultados a los 2 días de proporcionadas las muestras.
  - e) Alta calidad y mayor longitud de lectura (hasta 1000 bp).
  - f) La firma posee un sistema *on line* de seguimiento de las muestras enviadas.
  - g) Procedimientos automatizados con equipamiento de última generación.
5. Que la Facultad de Ciencias cuenta con los recursos necesarios para cubrir el costo del servicio de secuenciación y purificación por PCR para muestras de DNA.

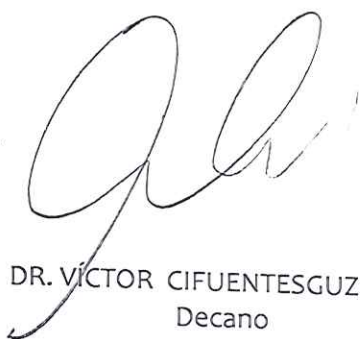
6. Que por las razones antes expuestas y por las características especiales del servicio a contratar, se ha concluido que es del todo indispensable acudir a la contratación directa, conforme lo autoriza el artículo 8 letra g) de la Ley N° 19.886 y el artículo 10 N° 7 letra k) del D.S. N° 250 de 2004, del Ministerio de Hacienda y la Resolución N° 00300 del 31/03/2010 de la Universidad de Chile.

**RESUELVO:**

1. Autorícese el trato directo con la empresa Macrogen Inc., para contratar el servicio de secuenciación y purificación por PCR para muestras de DNA, pudiendo efectuarse el proceso de compra, fuera del sistema de información de la Dirección de Compras y Contratación Pública.
1. La Universidad de Chile – Facultad de Ciencias pagará a la firma Macrogen Inc. de Seúl, Corea, la suma de US\$ 1.000,00 (un mil, 80/100 dólares americanos), más gastos de transferencia bancaria.

Impútese el gasto al Título A., Subtítulo 2, Ítem 2.6 del Presupuesto Universitario vigente.  
Anótese, Comuníquese y Regístrese.

  
DR. JOSÉ A. ROCÁN CASTILLO  
Vicedecano

  
DR. VÍCTOR CIFUENTESGUZMÁN  
Decano

  
PEDRO S. ARANCIBIA ALFARO  
Director Económico y Administrativo (S)



Santiago, Septiembre de 2015

Dr. Víctor Cifuentes G.  
Decano Facultad de Ciencias  
Universidad de Chile  
PRESENTE

Estimado Dr. Cifuentes,

Por medio de la presente solicito a usted la posibilidad de financiar los gastos de servicios de secuenciación y análisis de DNA de la empresa internacional Macrogen. Esta solicitud se basa en que actualmente me encuentro sin financiamiento de proyecto, dado que el proyecto Fondecyt del cual fui IR finalizó en Marzo 2015 y estamos a la espera de la resolución del concurso Fondecyt 2016. Por otra parte, junto a la Dra. Julieta Orlando tenemos varios estudiantes tesistas que están completando sus tesis y los dineros derivados del proyecto INACH del cual la Dra. Orlando es IR aún no están disponibles, razón por la cual solicitamos este apoyo para mantener la actividad del laboratorio en esta etapa de transición.

Agradeciendo su atención y esperando una respuesta favorable a mi solicitud, le saludo muy atentamente,

*V. Cifuentes*  
*US\$ 1.000*  
*Decano*  
30 SET. 2015

Dra. Margarita Carú  
Depto. de Ciencias Ecológicas  
Facultad de Ciencias - Universidad de Chile

**RECIBIDO DECANATO**  
N° 840  
FECHA 29 SET. 2015



Santiago, Septiembre de 2015

Dr. Víctor Cifuentes G.  
Decano Facultad de Ciencias  
Universidad de Chile  
PRESENTE

Estimado Dr. Cifuentes,

Por medio de la presente solicito a usted me autorice a realizar una compra en el extranjero mediante trato directo. Dicha compra incluye los servicios de purificación y secuenciación por parte de la empresa Macrogen Inc. (República de Corea del Sur).

Dicha empresa de secuenciación y procedimientos afines, ofrece un servicio de calidad a nivel mundial que asegura resultados fiables, económicos y eficientes en términos de tiempo de respuesta y en relación costo/beneficio, los cuales ninguna empresa en Chile puede ofrecer. Por esa razón la mayoría de los investigadores que requieren de un servicio de secuenciación (en Chile y en el extranjero) recurren a esta empresa. Más específicamente, el servicio ofrecido por la empresa Macrogen Inc. supera a la oferta local en los siguientes puntos:

- Envío de las muestras a Corea por correo gratis para los clientes.
- Tiempo de respuesta de 48 horas después de recibidas las muestras.
- Sistema de seguimiento de las muestras enviadas.
- Servicio adicional de limpieza de las muestras a muy bajo costo, con un 100% de eficiencia.
- Costo de limpieza y secuenciación de USD 7 por muestra.
- Alta calidad y mayor longitud de lectura (más bases secuenciadas por muestra, hasta 1000 pb).
- Resultados enviados en variados formatos para su posterior análisis.

Por último, cabe mencionar que Macrogen Inc tiene una experiencia de más de una década ofreciendo este servicio, utilizando procedimientos automatizados con equipamiento de última generación y con personal altamente calificado tanto en el área técnica como en el área administrativa.

Todo lo anterior justifica mi solicitud para comprar el servicio de secuenciación de Macrogen Inc. y así obtener datos confiables de acuerdo a los estándares para publicación en revistas ISI.

Agradeciendo su atención y esperando una respuesta favorable a mi solicitud, le saludo muy atentamente,

Dra. Margarita Carú  
Depto. de Ciencias Ecológicas  
Facultad de Ciencias - Universidad de Chile

### SOLICITUD DE COMPRA

Ley N° 19.886

Solicitado por:  En cumplimiento con lo establecido en la Ley 19.886 de compras públicas yo,  Anexo N°

Laboratorio

Correo Electrónico:  solicito se efectue la adquisición mediante la vía de  a través del portal [www.mercadopublico.cl](http://www.mercadopublico.cl), de lo siguiente:

#### Defina el bien y/o servicio a adquirir claramente

Servicio de secuenciación y purificación por PCR de muestras de DNA.

En el caso de Licitación Pública incorpore un valor

Si la adquisición supera las 3 U. T. M. que establece la Ley 19,886 los Criterios de Evaluación, serán los siguientes:

- |                     |                                |                 |                                |                  |                                |                |                                |
|---------------------|--------------------------------|-----------------|--------------------------------|------------------|--------------------------------|----------------|--------------------------------|
| Precio              | <input type="text" value="0"/> | Experiencia     | <input type="text" value="0"/> | Servicio Técnico | <input type="text" value="0"/> | Post Venta     | <input type="text" value="0"/> |
| Plazo Entrega       | <input type="text" value="0"/> | Metodología     | <input type="text" value="0"/> | Recargo Flete    | <input type="text" value="0"/> | Comp. Anterior | <input type="text" value="0"/> |
| Requisitos Técnicos | <input type="text" value="0"/> | Otros Criterios | <input type="text" value="0"/> |                  |                                |                |                                |

Definir Otros Criterios de Evaluación

#### Indicar por que se necesita lo solicitado:

Dar continuidad a trabajos de investigación desarrollados por alumnos tesis a cargo de la Dra. Margarita Carú.

#### Fuente de Financiamiento

Presupuesto Corriente Facultad de Ciencias



Pedro Arancibia A.  
Nombre y Firma  
Autorización Presupuestaria

Dr. Víctor Cifuentes G.,  
Nombre y Firma  
Jefe de Unidad y/o  
Director de Proyecto



En Santiago a,    
dd/mm/aa

Recepción Adquisiciones : MP-     
N° Resolución     
ID: 5434-  -    
   
dd/mm/aa



# INVOICE



**Invoice No.: IPP150914001**

**Invoice Date: Sep.14 2015**

**Customer PO#:**

MacroGen Inc.  
1001, 254 Beotkkot-ro  
Geumcheon-gu, SEOUL  
Tel : +82-2-2113-7054  
Fax : +82-2-2113-7919  
Email : [payment@macrogen.com](mailto:payment@macrogen.com)  
VAT No. 208-81-24115

**ATTN :** Margarita Caru  
**Ordered by :** Margarita Caru  
**Institute :** Universidad de Chile

## 1. Cost

Description of Service	Quantity	Amount(US\$)
<b>Advanced Service:</b>	1	1,000
Including :		
- Sequencing		
- PCR purification		
- Etc		
<b>Total</b>		<b>1,000</b>

## 2. Terms of payment: Advanced Payment recommended

\* Credit Card (VISA, MASTER, AMEX)

\* Wire Transfer To Bank Account in Europe

Beneficiary : MacroGen, Inc

IBAN: NL47 KOEX 0270394346

BIC: KOEXNL2A

Bank: Korea Exchange Bank, Amsterdam Branch

Address: Dr. Willem Dreesweg 2, 1185VB Amstelveen, the Netherlands

Or

Beneficiary: MacroGen, Inc

Account No: 137-056701-04-011,

Bank: Industrial Bank of Korea, Gasan Digital Jungang Branch

Address: 550-1, Gasan-dong, Geumcheon-gu, Seoul, Korea 153-023

Swift Code: IBKOKRSE

\* Cheque : Please send your cheque to : MacroGen Inc.

Please contact us immediately if any discrepancy was found in this invoice

MacroGen Inc.

Chief Executive Officer Hyonyong Chong

**AUTORIZA TRATO DIRECTO CON LA FIRMA  
MACROGEN INC.**

RESOLUCION LT N° 038 / 2015

Santiago, octubre 07 de 2015

**VISTOS:**

Lo dispuesto en el D.F.L. N° 3 del 2006, del Ministerio de Educación, que fija el texto refundido, coordinado y sistematizado del D.F.L. N° 153 de 1981 y que establece los Estatutos de la Universidad de Chile; la ley N° 19.886 sobre bases de contratos de suministros y prestación de servicios, Decretos Universitarios N° 2546 de 2010, N° 2949 de 2010, N° 0019563 de 2010 y la Resolución N° 00300 (31.03.10) de la Universidad de Chile

**CONSIDERANDO:**

1. Que la Ley de Compras Públicas N° 19.886, sobre Contratos Administrativos de Suministro y Prestación de Servicios, establece reglas de transparencia y procedimientos para las compras y contrataciones públicas.
2. Que en el marco de desarrollo de las actividades de investigación que desarrolla la Dra. Margarita Carú Marambio, es necesario contratar un servicio de secuenciación y purificación por PCR para muestras de DNA.
3. Que en base a la experiencia que la investigadora tiene con la empresa Macrogen Inc. de Seúl, Corea, ha optado por solicitar el servicio de secuenciación y purificación por PCR para muestras de DNA a dicha empresa, considerando que es una de las más prestigiosas del mundo y que ofrece los servicios a precios más económicos, con mayor rapidez y de probada eficiencia en cuanto a los resultados que entrega.
4. Que en Chile no hay empresa o laboratorio que ofrezca servicios de esta naturaleza, con la calidad técnica y precio que ofrece la firma Macrogen Inc. y además, con las siguientes ventajas comparativas:
  - a) Ofrece por cada muestra un servicio adicional de limpieza.
  - b) El envío de las muestras a Corea por courier, es rápido y gratis.
  - c) El tiempo de respuesta es de 48 horas después de recibidas las muestras.
  - d) Garantiza los resultados obtenidos, ofreciendo repetir las secuencias que se necesite, sin costo adicional, entregando resultados a los 2 días de proporcionadas las muestras.
  - e) Alta calidad y mayor longitud de lectura (hasta 1000 bp).
  - f) La firma posee un sistema *on line* de seguimiento de las muestras enviadas.
  - g) Procedimientos automatizados con equipamiento de última generación.
5. Que la Facultad de Ciencias cuenta con los recursos necesarios para cubrir el costo del servicio de secuenciación y purificación por PCR para muestras de DNA.

6. Que por las razones antes expuestas y por las características especiales del servicio a contratar, se ha concluido que es del todo indispensable acudir a la contratación directa, conforme lo autoriza el artículo 8 letra g) de la Ley N° 19.886 y el artículo 10 N° 7 letra k) del D.S. N° 250 de 2004, del Ministerio de Hacienda y la Resolución N° 00300 del 31/03/2010 de la Universidad de Chile.

**RESUELVO:**

1. Autorícese el trato directo con la empresa Macrogen Inc., para contratar el servicio de secuenciación y purificación por PCR para muestras de DNA, pudiendo efectuarse el proceso de compra, fuera del sistema de información de la Dirección de Compras y Contratación Pública.
1. La Universidad de Chile – Facultad de Ciencias pagará a la firma Macrogen Inc. de Seúl, Corea, la suma de US\$ 1.000,00 (un mil, 80/100 dólares americanos), más gastos de transferencia bancaria.

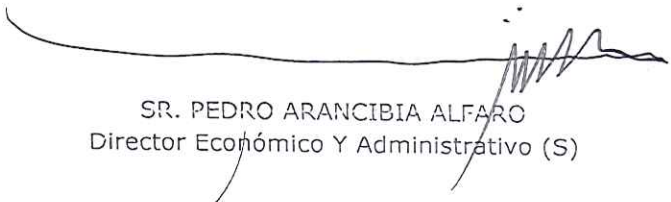
Impútese el gasto al Título A., Subtítulo 2, Ítem 2.6 del Presupuesto Universitario vigente.

Anótese, Comuníquese y Regístrese.

FDO.DR.VICTOR CIFUENTES GUZMÁN, Decano; DR JOSE ROGAN CASTILLO, Vicedecano

Lo que transcribo para su conocimiento

Saluda a Ud.,

  
SR. PEDRO ARANCIBIA ALFARO  
Director Económico Y Administrativo (S)